



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2021-10-29

Vol. 23, No. 10/ Vol. 23, n° 10

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Chief Legislative Counsel, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du premier conseiller législatif, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Emergency Management Officer under the *Emergency Measure Act*:
Responsable de la gestion des urgences en vertu de la *Loi sur les mesures d'urgence* :**

SEELEY, Kyle	Iqaluit	A-230-2021		2021-10-13
--------------	---------	------------	--	------------

**As Public Guardian of Nunavut under the *Guardianship and Trusteeship Act*:
Tuteur public en vertu de la *Loi sur la tutelle* :**

DIAKITE, Abdoul Karim	Iqaluit	A-228-2021		2021-10-12
-----------------------	---------	------------	--	------------

**As members of the Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit under the *Inuit Language Protection Act*:
Membres de l'Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit en vertu de la *Loi sur la protection de la langue inuit* :**

QITSUALIK, Salomie	GJOA HAVEN	A-224-2021	3 years/ 3 ans	2021-09-17
TAPARDJUK, Louis	IGLOOLIK	A-223-2021	3 years/ 3 ans	2021-06-26

**As justices of the peace under the *Justices of the Peace Act*:
Juges de paix en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

BANKS, Marzena	Baker Lake	A-219-2021		2021-09-30
HANSON, Jackson	Iqaluit	A-218-2021		2021-09-30
IPKARNERK, Valerie	Chesterfield Inlet	A-220-2021		2021-09-30
OMOLE, Emmanuel	Iqaluit	A-217-2021		2021-09-30
SEGRETO, Cassandra	Iqaluit	A-216-2021		2021-09-30

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As members of the Legal Services Board of Nunavut under the *Legal Services Act*:**Membres de la Commission des services juridiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

WEEMAN, Lili	Iqaluit	A-210-2021	3 years/ 3 ans	2021-09-28
WITZANEY, Mark	Iqaluit	A-208-2021	3 years/ 3 ans	2021-09-28
ZITA, Danny	Kugluktuk	A-209-2021	3 years/ 3 ans	2021-09-28

As members of the Nunavut Liquor and Cannabis Board under the *Liquor Act*:**Membres de la Commission des alcools et du cannabis du Nunavut en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

IKKIDLUAQ, Leesa	Kimmirut	A-212-2021	2 years/ 2 ans	2021-10-05
KUSUGAK, Qilak	Rankin Inlet	A-213-2021	2 years/ 2 ans	2021-10-05

As Deputy Minister of Community and Government Services under the *Public Service Act*:**Sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux en vertu de la *Loi sur les Services publiques* :**

SEELEY, Kyle	Iqaluit	A-221-2021	from/de 2021-10-20 to/à 2022-03-31	2021-10-20
--------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:**Sous-ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur les Services publiques* :**

HAINNU, Rebecca	Iqaluit	A-214-2021		2021-09-17
-----------------	---------	------------	--	------------

As Public Trustee of Nunavut under the *Public Trustee Act*:**Tuteur public en vertu de la *Loi sur la tutelle* :**

DIAKITE, Abdoul Karim	Iqaluit	A-225-2021		2021-10-12
-----------------------	---------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

EMERGENCY MEASURES ACT—Emergency Management Officer**LOI SUR LES MESURES D'URGENCE—Responsable de la gestion des urgences**

ZEBEDEE, Ed	A-231-2021	2021-10-13	A-203-2016
-------------	------------	------------	------------

GUARDIANSHIP AND TRUSTEESHIP ACT—Public Guardian**LOI SUR LA TUTELLE—Tuteur public**

GEORGE, Erin	A-227-2021	2021-10-12	A-004-2021
--------------	------------	------------	------------

LEGAL SERVICES ACT—Member of the Legal Services Board of Nunavut**LOI SUR LES SERVICES JURIDIQUES—Membre de la Commission des services juridiques du Nunavut**

KINNEY, Michelle	A-211-2021	2021-09-28	A-039-2021
------------------	------------	------------	------------

LIQUOR ACT—Inspector**LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—inspecteur**

PLANTE, Martin	A-222-2021	2021-10-05	A-351-2019
----------------	------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
PUBLIC HEALTH ACT—Deputy Chief Public Health Officer LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—sous-administratrice en chef de la santé publique			
HUANG, Dr. Anne	A-229-2021	2021-10-18	A-078-2021
PUBLIC TRUSTEE ACT—Public Trustee LOI SUR LA TUTELLE—Tuteur public			
GEORGE, Erin	A-226-2021	2021-10-12	A-011-2021
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Education LOI SUR LES SERVICES PUBLIQUES—sous-ministre de l'Éducation			
OKPIK, Kathy	A-215-2021	2021-11-01	A-260-2019

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
PS911 INC.	C 5819	Box 1231 2676 Ukalik Street Iqaluit, NU X0A 0H0	2021-08-09
CSS INDUSTRIAL NUNAVUT LTD.	C 5820	Box 118 188 Mittima Street Pond Inlet, NU X0A 0S0	2021-08-09
5821 NUNAVUT INC.	C 5821	Box 747 691B Palaugaa Lane Iqaluit, NU X0A 0H0	2021-08-18

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4)] :**

New corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
5567 NUNAVUT LTD	C 5567	HIQINIQ ENERGY CORPORATION	2021-07-27

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
BITVO INC.	ET 12134	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2021-07-19
SQUARE CANADA INC.	ET 12135	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2021-07-19

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
SECURE ENERGY INC.	ET 12136	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2021-07-19
ONEVEST MANAGEMENT INC.	ET 12140	Box 1734 2436 Paurngaq Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-07-21
PINKERTON CONSULTATION & INVESTIGATION (CANADA) INC. PINKERTON CONSULTING & INVESTIGATIONS (CANADA) INC.	ET 12141	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-07-26
CANADA REMOTE TECHNOLOGY INC.	ET 12142	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie- Britannique	2021-07-26
HL GENERAL PARTNER INC.	ET 12144	Field Law Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle- Écosse	2021-07-30
HALPENNY INSURANCE BROKERS LTD.	ET 12145	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2021-07-30
DAIMLER TRUCK FINANCIAL SERVICES CANADA CORPORATION/ CORPORATION DE SERVICES FINANCIERS CAMIONS DAIMLER CANADA	ET 12146	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie- Britannique	2021-08-02
FILTERBOXX INC.	ET 12147	c/o Siebert Law Box 685 House 684 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-08-02
JUUL LABS CANADA LTD JUUL LABS CANADA LTEE	ET 12148	c/o Field Law Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-08-03
ORGANON CANADA INC.	ET 12149	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-08-10

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
PHILIPS INNOVATIVE IMAGING TECHNOLOGIES LTD.	ET 12150	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-08-11
TORNADO METALS LTD.	ET 12151	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie- Britannique	2021-08-11
CANADELLE HOLDING CORPORATION LIMITED LA COMPAGNIE DE GESTION CANADELLE LIMITEE	ET 12152	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H	Nova Scotia/ Nouvelle- Écosse	2021-08-16
EFL GLOBAL LOGISTICS CANADA LTD.	ET 12153	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie- Britannique	2021-08-16
BUREAU VERITAS CANADA (2019) INC.	ET 12154	c/o Lawson Lundell Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-08-17
VALUE PARTNERS INVESTMENTS INC.	ET 12155	c/o Langevin Morris Smith LLP Box 11420 3rd Floor 917 Nunavut Drive Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-08-17
BITBUY TECHNOLOGIES INC.	ET 12157	c/o Lawson Lundell LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-08-31
CUSTARD CANADA INSURANCE SERVICES GROUP ULC	ET 12158	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie- Britannique	2021-08-31
HUB FINANCIAL INC.	ET 12159	Field LLP c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-09-02

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
OASIS ALIGNMENT SERVICES LTD. / SERVICES D'ALIGNEMENT OASIS LTEE	ET 12160	Field LLP, c/o GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2021-09-03
TEGRIA SERVICES GROUP-CAN, INC.	ET 12161	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie- Britannique	2021-09-03

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉ PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 284(4)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
AURYN RESOURCES INC.	ET 10671	FURY GOLD MINES LIMITED	2021-09-03
1951584 ONTARIO INC.	ET 10877	CARE LENDING GROUP INC.	2021-08-17

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
PEOPLE CORPORATION	ET 12137	PEOPLE CORPORATION & 2799825 ONTARIO INC.	2021-02-18
PEOPLE CORPORATION	ET 12138	PEOPLE CORPORATION, APRI INSURANCE SERVICES INC., PEOPLE FIRST HR SERVICES LTD., LANE QUINN BENEFIT CONSULTANTS LTD., WATERMARK BENEFIT CONSULTING INC., ACL STUDENT BENEFITS LTD., BENCOM FINANCIAL SERVICES GROUP INC., SKIPWITH & ASSOCIATES INSURANCE AGENCY INC., LOWDENCLEAR INC. & MARK T. HOGAN HOLDINGS INC.	2021-02-24

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
CI INVESTMENTS INC.	ET 12143	CI INVESTMENTS INC. & LAWRENCE PARK ASSET MANAGEMENT LTD.	2021-07-01
HENKEL CANADA CORPORATION	ET 12156	HENKEL CANADA CORPORATION & PIIDEA CANADA, LTD.	2021-01-04

**NOTICES OF CANCELLATION OF EXTRA-TERRITORIAL REGISTRATIONS (subsection 294(1)):
AVIS D'ANNULATION D'ENREGISTREMENT EXTRATERRITORIALES [paragraphe 294(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of amalgamation/ Date de la fusion
SIVUMU NORTHERN PRODUCTIONS INC. LES PRODUCTIONS SIVUMU NORTHERN INC.	ET 9722	2021-08-11
BDT & COMPANY, LLC	ET 11123	2021-07-21
FORUM ENERGY METALS CORP	ET 8644	2021-07-21
ENGEL & VOLKERS CANADA INC	ET 10727	2021-07-19

EMERGENCY MEASURES ACT**EXTENSION OF THE DECLARATION OF A STATE OF EMERGENCY IN THE CITY OF IQALUIT**

WHEREAS the supply of drinking water in the City of Iqaluit continues to be contaminated and unsafe for human consumption;

WHEREAS this situation requires immediate action to prevent or reduce serious harm to persons;

WHEREAS the resources ordinarily available to the Government of Nunavut

- (a) cannot be relied on without impairing the ability of the Government of Nunavut to prevent or respond to another emergency, and
- (b) would be insufficient to effectively address the situation;

AND WHEREAS extending the declaration of a state of emergency will prevent or reduce the serious harm to persons;

The Minister, under section 11 of the *Emergency Measures Act* and every enabling power, extends the declaration of a state of emergency in the City of Iqaluit for a period of 14 days commencing on October 27, 2021.

Dated October 26, 2021.

Hon. Jeannie Ehaloak

Minister of Community and Government Services

LOI SUR LES MESURES D'URGENCE**PROROGATION DE LA PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE DANS LA CITÉ D'IQALUIT**

Attendu :

que l'approvisionnement en eau potable de la cité d'Iqaluit continue d'être contaminé et impropre à la consommation humaine;

que cette situation exige la prise immédiate de mesures pour prévenir ou atténuer un préjudice grave touchant des personnes;

que le gouvernement du Nunavut ne peut compter sur les ressources dont il peut habituellement disposer, à la fois :

- a) sans nuire à sa capacité de prévenir une autre urgence ou d'y répondre,
- b) car elles seraient insuffisantes pour répondre de façon efficace à la situation;

que la prorogation de la durée de la proclamation de l'état d'urgence préviendra ou atténuera un préjudice grave touchant des personnes,

la ministre, en vertu de l'article 11 de la *Loi sur les mesures d'urgence* et de tout pouvoir habilitant, proroge la durée de la proclamation de l'état d'urgence dans la cité d'Iqaluit pour une durée de 14 jours commençant le 27 octobre 2021.

En date le 26 octobre 2021.

Hon. Jeannie Ehaloak

Ministre des Services communautaires et gouvernementaux

EMERGENCY MEASURES ACT**EXTENSION OF THE DECLARATION OF A STATE OF EMERGENCY IN THE CITY
OF IQALUIT**

WHEREAS the supply of drinking water in the City of Iqaluit is, or appears to be, contaminated and unsafe for human consumption;

WHEREAS this situation requires immediate action to prevent or reduce serious harm to persons;

WHEREAS the resources ordinarily available to the Government of Nunavut

- (a) cannot be relied on without impairing the ability of the Government of Nunavut to prevent or respond to another emergency, and
- (b) would be insufficient to effectively address the situation;

AND WHEREAS declaring a state of emergency will prevent or reduce the serious harm to persons;

The Minister, under section 11 of the *Emergency Measures Act* and every enabling power, declares a state of emergency in the City of Iqaluit effective immediately for a period of 14 days.

Dated October 13, 2021.

Hon. Jeannie Ehaloak

Minister of Community and Government Services

LOI SUR LES MESURES D'URGENCE**PROROGATION DE LA PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE DANS LA CITÉ
D'IQALUIT**

Attendu :

que l'approvisionnement en eau potable de la cité d'Iqaluit est, ou semble être, contaminé et impropre à la consommation humaine;

que cette situation exige la prise immédiate de mesures pour prévenir ou atténuer un préjudice grave touchant des personnes;

que le gouvernement du Nunavut ne peut compter sur les ressources dont il peut habituellement disposer, à la fois :

- a) sans nuire à sa capacité de prévenir une autre urgence ou d'y répondre,
- b) car elles seraient insuffisantes pour répondre de façon efficace à la situation;

que la proclamation de l'état d'urgence préviendra ou atténuera un préjudice grave touchant des personnes,

la ministre, en vertu de l'article 11 de la *Loi sur les mesures d'urgence* et de tout pouvoir habilitant, proclame l'état d'urgence dans la cité d'Iqaluit avec effet immédiat pour une durée de 14 jours.

En date le 13 octobre 2021.

Hon. Jeannie Ehaloak

Ministre des Services communautaires et gouvernementaux

NOTICE**SAFETY ACT****NOTICE OF CODES OF PRACTICE**

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the code of practice is titled *Personal Protective Equipment – Hand and Arm Protection*;
- (b) the code of practice relates to section 4 and 5 of the *Safety Act* and Sections 13, 16, 23, 26,74, 88, 89, 90, 101, 102, 153 and 277 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-003-2016
- (c) the effective date of the code is May 31, 2016; [**Reviewed and Confirmed October 15, 2021**]; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wsc.nt.ca

AVIS**LOI SUR LA SÉCURITÉ****AVIS DE CODES DE PRATIQUE**

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- a) le code de pratique s'intitule *Équipement de protection individuelle – Protection des mains et des bras*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et aux articles 13, 16, 23, 26, 74, 88, 89, 90, 101, 102, 153 et 277 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-003-2016;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 31 mai 2016; [**Révisé et confirmé le 15 octobre 2021**];
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wsc.nt.ca/fr

NOTICES**SAFETY ACT****NOTICE OF CODES OF PRACTICE**

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988, c.S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the code of practice is titled *Personal Protective Equipment – Eye and Face Protection*;
- (b) the code of practice relates to section 4 and 5 of the *Safety Act* and Sections 89, 90, 92, 97, 102, 151, 153, 320, 360 and 466 of the **Occupational Health and Safety Regulations**; established by R-003-2016;
- (c) the effective date of the code is May 31, 2016; [**Reviewed and Confirmed September 30, 2021**]; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wscc.nt.ca

AVIS**LOI SUR LA SÉCURITÉ****AVIS DE CODES DE PRATIQUE**

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1.

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- a) le code de pratique s'intitule *Équipement de protection individuelle - Protection des yeux et du visage*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et aux et articles 89, 90, 92, 97, 102, 151, 153, 320, 360 et 466 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-003-2016;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 31 mai 2016; [**Révisé et confirmé le 30 septembre 2021**];
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wscc.nt.ca/fr

This is an official copy published by the authority of the Territorial Printer
©2021 GOVERNMENT OF NUNAVUT

Ceci est une copie officielle publiée sous l'autorité de l'imprimeur du territoire
©2021 GOUVERNEMENT DU NUNAVUT
